

## DELLA REPUBBLICA SOMALA

Anno II

Mogadiscio, 12 marzo 1961

Suppl. N. 1 al N. 3

PUBBLICAZIONE MENSILE

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

PREZZO: So 5 per numero — Arretrati il doppio — ABBONAMENTI: Annuo per la 80-malla So. 100; Estero So. 150 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1' gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — INSERZIONI: per ogni riga o spazio di riga So. 2 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero di Grazia e Giustizia L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tesoreria

#### SOMMARIO

#### PARTE PRIMA

#### LEGGI E DECRETI

DECRETO-LEGGE 6 marzo 1961, n. 2: Ordinamento Monetario.	3
DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA 1º luglio 1960, n. 81: Nomina del Direttore Generale della Banca Nazionale Somala.	. 7
DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA 1º luglio 1960, n. 82: Nomina del Presidente del Consiglio della Banca Nazio- nale Somala.	
DECRETO MINISTERIALE 1º luglio 1960, n. 83: Nomina dei com- ponenti il Collegio dei Revisori dei conti della Banca Nazio- nale Somala.	9
1)ECRETO MINISTERIALE 1º luglio 1960, n. 84: Nomina dei Mem- bri del Consiglio della Banca Nazionale Somala.	9

Stamperia del Governo

— Mogadiscio —

## PARTE SECONDA

# DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI, VARIE:

Ministero delle Finanze - Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohamed Ahmed Elmi (Ottavio).	11
Ministero delle Finanze — Avviso ad opponendum a favore del Sig. Rossetti Lino.	11
Ministero delle Finanze — Avviso ad opponendum a favore del Sig. Scek Hussen Scek Abucar.	12
Ministero dell'Industria e Commercio — Autorizzazione n. 528170 per il Commercio d'importazione ed esportazione in Galcaio a favore dei signori Nur Hassan Omar e figlio On. Iassin Nur Hassan.	13
Ministero dell'Industria e Commercio — Autorizzazione n. 528272 per il commercio d'importazione ed esportazione a favore del Sig. On. Osman Ahmed Roble.	13
Ministero dell'Industria e Commercio — Avviso ad opponendum a favore del Sig. Hagi Hasci Erzi Nur in Villabruzzi.	14
Ministero dell'Industria e Commercio — Avviso ad opponendum a favore del Sig. Hagi Mohamed Elmi Giama in Villabruzzi.	14
Ministero dell'Iindustria e Commercio — Avviso ad opponendum a favore del Sig. Aden Abdurahman Farah.	15
Ministero dell'Industria e Commercio — Avviso ad opponendum a favore del Sig. Heidar Mohamed Salah.	15
Ministero dell'Industria e Commercio — Avviso ad opponendum a favore del Sig. Heidar Mohamed Salah.	16
Ministero dell'Industria e Commercio — Avviso ad opponendum a favore del Sig. Islao Osman Nur in Afgoi.	16
Ministero dell'Industria e Commercio — Avviso ad opponendum a favore del Sig. Rene Sekali.	17
Ministero dell'Industria e Commercio — Aviso ad opponendum a favore del Sig. Nur Roble Hirabe.	17
S.A.G. — Società Agricoltori Giuba — Chisimaio — Avviso di con- vocazione di assemblea ordinaria.	18
Afgoi Trasporti — S.p.A. — Costituzione di Società.	18

# PARTE PRIMA

#### LEGGI E DECRETI:

BEPUBBLICA SOMALA

DECRETO-LEGGE 6 marzo 1961, n. 2.

Ordinamento Monetario.

## IL PRESIDENTE PROVVISORIO DELLA REPUBBLICA

VISTO l'art. 63 della Costituzione;

RITENUTA la necessità e l'urgenza di provvedere alla emanazione di un nuovo Ordinamento Monetario;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SULLA PROPOSTA del Primo Ministro di concerto con il Ministro delle Finanze e con il Ministro dell'Industria e Commercio:

#### DECRETA:

### Art. 1.

## (Unità Monetaria),

E' istituita per il territorio della Repubblica Somala una moneta con la denominazione di «scellino somalo», abbreviata in «Sh. So.».

Lo scellino somalo è suddiviso in centesimi.

## Art. 2.

## (Parità aurea).

La parità dello scellino somalo è di grammi 0,124414 di ero fine.

#### Art. 3.

# (Emissione di biglietti e monete metalliche).

E' autorizzata l'emissione di biglietti e monete metalliche in scellini somali rispettivamente nei seguenti tagli e conii:

- -- biglietti da : cinque, dieci, venti e cento scellini;
- --- monete da : uno, cinque, dieci e cinquanta centesimi di scelline; e da uno, cinque e dieci scellini.

### Art. 4.

# (Privilegio dell'emissione).

Il privilegio della fabbricazione e della emissione, per conto delle Stato, dei biglietti e delle monete metalliche in scellini somali è attribuito alla Banca Nazionale Somala.

La fabbricazione e l'emissione dello scellino somalo ha luogo nei medi e alle condizioni stabilite ai sensi dell'art. 12.

#### Art. 5.

# (Distintivi, caratteristiche e quantitativi).

I distintivi, le caratteristiche tecniche e artistiche e i quantitativi dei biglietti e delle monete metalliche, di cui è autorizzata l'emissione, sono determinati con decreti del Presidente della Repubblica, sentito il Consiglio dei Ministri, su proposta del Consiglio della Banca Nazionale Somala.

## Art. 6.

## (Corso legale).

Lo scellino somalo, con i suoi multipli e sottomultipli, è la sola moneta avente corso legale nel territorio della Repubblica Somala. Ha, nel territorio medesimo, pieno potere liberatorio: deve, pertanto, essere obbligatoriamente accettato nelle contrattazioni fra privati e nei versamenti alle pubbliche casse, salvo le limitazioni di cui all'art. 7.

In via transitoria lo «scellino East Africa» e il «somalo» restano in circolazione e conservano corso legale e potere liberatorio secondo il disposto degli articoli 8 e 9.

#### Art. 7.

(Limite del potere liberatorio delle monete metalliche).

Il limite del potere liberatorio delle monete in scellini somali di cui all'art. 3 viene fissato come segue:

- monete da cinque e dieci scellini : duemila scellini;

-- monete da uno scellino : cinquecento scellini

-- monete da cinquanta centesimi : cento scellini

-- monete da uno, cinque e dieci

centesimi : dieci scellini.

#### Art. 8.

(Biglietti e monete metalliche in scellini`East Africa).

I biglietti e le monete metalliche in scellini East Africa, in circolazione nella Regione Settentrionale, conservano temporaneamente corso legale e potere liberatorio nella Regione medesima e il loro trasferimento da o per le Regioni Meridionali e sottoposto alle norme valutarie vigenti.

La Banca Nazionale Somala sarà autorizzata, con decreto del Presidente della Repubblica, sentito il Consiglio dei Ministri e su proposta del Consiglio della Banca medesima, a provvedere, entro e non oltre il 25 giugno 1961, al ritiro e cambio dei biglietti e delle monete predette centro biglietti e monete in somali di cui all'art. 9.

#### Art. 9.

# (Biglietti e monete metalliche in somali).

I biglietti e le monete metalliche in somali, emessi ai sensi dell'Ordinanza n. 14 rep. in data 18 maggio 1950, conservano temporaneamente corso legale e potere liberatorio nel territorio delle Regioni Meridionali, e il loro trasferimento per o dalla Regione Settentrionale è sottoposto alle norme valutarie vigenti.

Dopo l'effettuazione del cambio dello scellino East Africa di cui all'art. 8, i biglietti e le monete in somali avranno corso legale e potere liberatorio in tutto il territorio della Repubblica.

La Banca Nazionale Somala sarà successivamente autorizzata con decreto del Presidente della Repubblica, sentito il Consiglio dei Ministri e su proposta del Consiglio della Banca medesima, a provvedere al loro graduale ritiro e cambio.

#### Art. 10.

(Conversione delle obbligazioni pecuniarie e delle scritture contabili).

A partire dal trentesimo giorno dopo l'entrata in vigore del presente decreto-legge, tutte le obbligazioni in somali e in scellini E.A. a quall'asi titolo contratte, il cui luogo di pagamento si trovi nel territorio della Repubblica, si intendono convertite in scellini somali. A partire dalla stessa data tutte le scritture contabili e le indicazioni di valore debbono essere espresse in scellini somali.

#### Art. 11.

(Cambio tra il somalo, lo scellino East Africa e lo scellino somalo)

Il cambio dei biglietti e delle monete metalliche in somali e in scellini East Africa, ai fini e ai sensi dei precedenti articoli 8, 9 e 10, sarà effettuato alla pari.

Con successivo decreto del Presidente della Repubblica, sentito il Consiglio dei Ministri, previo parere del Consiglio della Banca Nazionale Somala, potranno essere apportate modificazioni relativamente al tasso di cambio tra lo scellino East Africa e lo scellino somalo, qualora intervengano variazioni superiori al due per cento della parità aurea dello scellino East Africa.

#### Art. 12.

## (Delega legislativa).

Il Governo è autorizzato ad emanare con decreti legislativi, entro dedici mesi dall'entrata in vigore della presente legge, norme relative alla fabbricazione, emissione e circolazione dei biglietti e monete metalliche.

Il testo dei decreti predetti è formulato da una Commissione presieduta dal Ministro delle Finanze e composta di otto membri designati, tra persone particolarmente esperte, dal Consiglio dei Ministri e dal Presidente e dal Direttore Generale della Banca Nazionale Somala. Le funzioni di Segretario della Commissione sono svolte da un funzionario direttivo della Banca predetta. La Commissione è nominata con Decreto del Presidente della Repubblica, su proposta del Primo Ministro, sentito il Consiglio dei Ministri.

Nelle more dell'emanazione dei predetti Decreti, restano in vigore le norme di cui al primo comma dell'art. 8 dell'Ordinanza n. 14 in data 18 maggio 1950, che hanno esteso alla Somalia, in quanto applicabili, le norme vigenti in Italia sulla fabbricazione, emissione e circolazione dei biglietti é monete metalliche.

### Art. 13.

# (Norme abrogate).

Ogni norma incompatibile con le disposizioni della presente legge  $\dot{\mathbf{e}}$  abrogata

#### Art. 14.

## (Conversione in legge).

Il presente decreto-legge sarà presentato all'Assemblea Nazionale per la sua conversione in legge.

Mogadiscio, lì 6 marzo 1961.

#### Aden Abdulla Osman

It Primo Ministro
ABDI-RASHID ALI SHERMARKE

Il Ministro «ad interim» delle Finanze ABDI-RASHID ALI SHERMARKE

Il Ministro dell'Industria e Commercio ABDULLA MOHAMUD MOHAMED

VISTO e Registrato - Reg. n. 5, foglio n. 124. Mogadiscio, lì 12 marzo 1961. Il Magistrato ai Conti: AHMED DAHIR.

D.P.R. 1 luglio 1960, n. 81. Nomina del Direttore Generale della Banca Nazionale Somala,

### IL PRESIDENTE PROVVISORIO DELLA REPUBBLICA

VISTO il D.L. 30 giugno 1960, n. 3, relativo alla istituzione della Banca Nazionale Somala;

CONSIDERATO che occorre provvedere alla nomina del Direttore Generale del predetto Istituto;

SU PROPOSTA del Primo Ministro;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

#### DECRETA:

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 15 del richiamato D.L. 30 giugno 1960, n. 3, il Dott. Francesco Palamenghi Crispi è nominato, a decorrere dal 1º Luglio 1960, Direttore Generale della Banca Nazionale Somala.

Il presente decreto sarà pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala.

Mogadiscio, addì 1º luglio 1960.

## Aden Abdulla Osman

Il Primo Ministro ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 4, foglio n. 52. Mogadiscio, li 31 dicembre 1960. Il Magistrato ai Conti: AHMED DAHIR.

D.P.R. 1 luglio 1960, n. 82. Nomina del Presidente del Consiglio della Banca Nazionale Somala.

# IL PRESIDENTE PROVVISORIO DELLA REPUBBLICA

VISTO il D.L. 30 giugno 1960, n. 3, relativo alla istituzione della Banca Nazionale Somala;

CONSIDERATO che occorre provvedere alla nomina del Presidente del Consiglio del predetto Istituto;

SU PROPOSTA del Primo Ministro;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

#### DECRETA:

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 15 del richiamato D.L. 30 giugno 1960, n. 3, il dott. Abdi Aden Mohamed è nominato, a decorrere dal 1º luglio 1960, Presidente del Consiglio della Banca Nazionale Somala.

Il presente decreto sarà pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala.

Mogadiscio, addi 1º luglio 1960.

Aden Abdulla Osman

Il Primo Ministro ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 4, foglio n. 53. Mogadiscio, lì 31 dicembre 1960. Il Magistrato ai Conti: AHMED DAHIR. Presidenza del Consiglio del Ministri.

**D.M.** 1 luglio 1960, n. 83.

Nomina dei componenti il Collegio dei Revisori dei conti della Banca Nazionale Somala.

#### IL PRIMO MINISTRO

VISTO il Decreto-Legge 30 giugno 1960, n. 3, relativo alla istituzione della Banca Nazionale Somala;

CONSIDERATO che occorre provvedere alla costituzione del Collegio dei Revisori dei conti del predetto Istituto;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

#### DECRETA:

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 20 del richiamato Decreto-Legge, sono nominati membri del Collegio dei Revisori della Banca Nazionale Somala, con decorrenza 1º luglio 1960, i Signori:

- -- 1°) Sig. Ahmed Scire Adaue, quale Presidente;
- -- 2°) Dr. Athos Bartolucci; e 3°) Sig. Aurelio La Brocca, quali Membri effettivi;
- -- 4°) Sig. Hagi Iahia Hagi Abdullahi; e 5°) Sig. Pellegrino Giovanni, quali Membri supplenti.

Il presente decreto sarà pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala.

Mogadiscio, addì 1º luglio 1960-

ABDULLAI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 1, foglio n. 223.

Mogadiscioº lì 1 ottobre 1960.

Il Magistrato ai Conti delegato: BORMIOLI.

Presidenza del Consiglio dei Ministri,

D.M. 1 lugilo 1960, n. 84.

Nomina dei Membri del Consiglio della Banca Nazionale Somala,

#### IL PRIMO MINISTRO

CONSIDERATO che occorre provvedere alla nomina dei Membri del Consiglio del predetto Istituto;

VISTE le designazioni dei Ministri interessati, a norma dell'art. **15 del** suddetto Decreto-Legge;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

#### DECRETA:

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 15 del richiamato Decreto-Legge 30 giugno 1960, n. 3, sono nominati membri del Consiglio della Banca Nazionale Somala, con decorrenza 1º luglio 1960, i Signori:

- 1º) On le Mohamed Abdi Gibril
- 2°) On le Scerif Mohamed Nur
- 3°) On le Islao Osman Nur Amir
- 4°) On.le Aden Abdi Alim
- 5°) On le Jassin Nur Hassan
- 6°) On le Mohamud Sheikh Mousa
- 7º) Onle. Hagi Abubaker Seikh Omer
- 8°) Sig. Mohamed Scek Giamal Abdullahi
- 9°) Sig. Hassan Mohamed Hassan
- 10°) Sig. Suffi Mohamed Omar
- 11°) Sig. Mohamed Jassin Abdi
- 12°) Sig. Nur Ahmed Abdulle
- 13°) Sig. Hussen Abdi Abdulla.

Il presente Decreto sarà pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala.

Mogadiscio, lì 1º luglio 1960.

ABDULLAI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 1, foglio n. 224. Mogadiscio, lì 1 ottobre 1960.

Il Magistrato ai Conti delegato: BORMIOLI.

# PARTE SECONDA

DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI, VARIE:

MINISTERO DELLE FINANZE Dipartimento Fondiario e del Demanio

#### AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento, in data 9 aprile 1960 il Sig. Mohamed Ahmed Elmi (Ottavio), ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 4875, sito in Mogadiscio, a Nord della bitumata Mogadiscio-Afgoi, descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

IL CAPO DIPARTIMENTO

(167)

Aves Scek Mohamed

MINISTERO DELLE FINANZE

Dipartimento Fondiario e del Demanio

#### AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento, in data 1 aprile 1960, il Sig. Rossetti Lino, ha chiesto di ottenere in con-

-- 13 ---

cessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 237,60, sito in Mogadiscio, Via Lazzaretto, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

IL CAPO DIPARTIMENTO

168)

Aves Scek Mohamed

MINISTERO DELLE FINANZE Dipartimento Fondiario e del Demanio

## AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento, in data 17 febbraio 1960, il Sig. Scek Hussen Scek Abucar, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 144, sito in Mogadiscio, nei pressi del Prolungamento Corso Somalia, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

IL CAPO DIPARTIMENT()
Aves Seek Mohamed

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

AUTORIZZAZIONE N. 528170.

IL MINISTRO

Omissis:

Autorizza:

I Sig.ri Nur Hassan Omar e figlio On. Iassin Nur Hassan ad esercitare, in Galcaio il commercio d'importazione ed esportazione.

L'attività è subordinata al pagamento della tassa annuale di esercizio da effettuarsi presso il Distretto di Galcaío.

Mogadiscio, lì 29 gennaio 1961.

(170)

IL MINISTRO
Scek Abdulla Mehamud

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

AUTORIZZAZIONE N. 528272.

IL MINISTRO

Omissis:

Autorizza:

Il Sig. On. Osman Ahmed Roble ad esercitare, in Mogadiscio il commercio d'importazione ed esportazione.

L'attività è subordinata al pagamento della tassa annuale di esercizio da effettuarsi presso l'Amministrazione Municipale di Mogadiscio.

Mogadiscio, lì 5 marzo 1961.

IL MINISTRO
Scek Abdulla Mohamud

(171)

#### MINISTERO INDUSTRIA E COMMERCIO

#### AVVISO AD OPPONENDUM

# Esercizio Commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che, il Sig. Hagi Hasci Erzi Nur, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Villabruzzi.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, lì 2 marzo.

(172)

p, IL MINISTRO

Hassan Mohamed Hassan

### MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

## AVVISO AD OPPONENDUM

# Esercizio Commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che il Sig. Hagi Mohamed Elmi Giama, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Villabruzzi.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta, dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, lì 2 marzo 1961.

p. IL MINISTRO Hassan Mohamed Hassan

#### MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

#### AVVISO AD OPPONENDUM

## Esercizio commercio all'ingrosso con alimentari

Si rende noto che il Sig. Aden Abdurahman Farah, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio all'ingrosso con alimentari, in Mogadiscio, Via Roma Z.D.G. II.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, lì 2 marzo 1961.

(174)

p. IL MINISTRO Hassan Mohamed Hassan

#### MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

#### AVVISO AD OPPONENDUM

## Esercizio commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che, il Sig. Heidar Mohamed Salah, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Mogadiscio, Piazza U. Romagnoli M. 94.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta, dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, lì 2 marzo 1961.

p. IL MINISTRO Hassan Mohamed Hassan

# MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

# AVVISO AD OPPONENDUM

# Esercizio commercio all'ingrosso con alimentari

Si rende noto che il Sig. Heidar Mohamed Salah, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio all'ingrosso con alimentari, in Mogadiscio, Quartiere Hamaruen, Piazza P. Romagnoli M., 94.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, lì 2 marzo 1961.

p. IL MINISTRO

(176) Hassan Mohamed Hassan

# MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

# AVVISO AD OPPONENDUM

# Esercizio commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che il Sig. Islao Osman Nur, ha presentato domanda terrdente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio di importazione ed esportazione, in Afgoi.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta, dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, lì 8 marzo 1961.

p. IL MINISTRO Hassan Mohamed Hassan

#### MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

#### AVVISO AD OPPONENDUM

## Esercizio Commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che il Sig. Rene Sekali, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Mogadiscio, Piazza dell'Assemblea, nuova casa di Azan senza numero.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta, dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, lì 8 marzo 1961.

(178)

p. IL MINISTRO

Hassan Mohamed Hassan

#### MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

#### AVVISO AD OPPONENDUM

## Esercizio commercio d'importazione ed esportazione

rabe, ha

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, lì 8 marzo 1961.

p. IL MINISTRO Hassan Mohamed Hassan

# S.A.G. - SOCIETA' AGRICOLTORI GIUBA

Sede sociale in Chisimaio

# Avviso di convocazione di assemblea ordinaria

Gli Azionisti della Società Agricoltori Giuba sono convocati in Assemblea Generale Ordinaria in Chisimaio presso la sede Sociale alle ore 9. del giorno 8 aprile 1961, in prima convocazione ed occorrendo in secenda convocazione il giorno successivo alla medesima ora e nel medesimo luogo per deliberare sul seguente

# ORDINE DEL GIORNO:

- 1) Relazione del Consiglio d'Amministrazione
- 2) Relazione del Collegio Sindacale
- 3) Approvazione bilancio esercizio 1960
- 4) Nomina del nuovo Consiglio d'Amministrazione
- 5) Nomina del Presidente del Collegio Sindacale
- 6) Modalità per la riscossione delle tasse sul reddito
- 7) Richieste di passaggio di categoria
- 8) Varie ed eventuali.

Chisimaio, 8 marzo 1961.

(180)

Il Consiglio d'Amministrazione

# AFGOI TRASPORTI - S.p.A.

Sede in Afgoi — Capitale sociale So. 12.000

# Costituzione di Società

Il quattro marzo 1961 è stata costituita la Società per Azioni «Afgoi-Trasporti», con sede in Afgoi, con capitale sociale di So. 12.000, avente per oggetto i trasporti di merci ed in particolar modo delle banane c d'altri prodotti agricoli.

Il relativo atto, a rogito del notaio della Somalia avv. Mario Ciotola. in data quattro marzo 1961, n. 16.541 di repertorio, registrato il cinque marzo 1961 al n. 117 — Atti Pubblici, Vol. XI —, omologato dal Giudico Regionale del Benadir con suo decreto 7 marzo 1961, è stato depositato in pari data presso la Cancelleria del predetto Giudice e trascritto al n 9 del Registro Generale d'Ordine ed al n. 405 del Registro delle Societa

IL PRESIDENTE

del Consiglio d'Amministrazione Hassan Abucar Ahmed

(181)

1. 1. 17